

Restaurálási Jegyzőkönyv

Leltári Szám: 75.525.

Általános

Munkaszám:	Leltári Szám: 75.525.	Tulajdonos:	Balatoni Múzeum Keszthely
Állomány:		Keletkezés:	1940-es évek
Szerző:		Rövidített cím:	Situation der Herrschafft KESZTHELY in Szaladienser Comitát
Méret:	1285 X 1560 mm	Darabszám:	1
Nyomtatvány:		Kézirat:	X

Megbízás

Kollacionálás:		Fertőtlenítés:	
Száraztisztítás:	X	Nedvestisztítás:	
Fehérités:		Folttisztítás:	X
Savtalanítás:		Hiányok pótlása:	X
Kézi papíröntés:		Gépi papíröntés:	
Kasírozás papírra:		Kasírozás vászonra:	
Simítás:		Retusálás:	X
Fotó restaurálás előtt:	X	Fotó restaurálás után:	X
Megbízó:	Havasi Bálint	Restaurátor:	Lehmann Ágnes
Egyéb megbízás:	Archív tároló doboz méret utáni készítése		

Állapoteírás

Hiányos:	X	Megfuto színezék:	X
-----------------	---	--------------------------	---

Rövid leírás:

A műtárgy 75.525. leltári számú pauszpapírra átrajzolt, 128,5 X 156 cm nagyságú térkép. „Situation der Herrschafft KESZTHELY in Szaladienser Comitát 1769-es címet viseli. Valószínűsíthető, hogy az eredeti 1769-ben készült kéziratos térkép elveszett. A másolat az 1940-50-es években készülhetett. Vas-gallusz tintával, grafit ceruzával, rajzolták helyenként színes ceruzával színezték. A műtárgy pauszpapír anyaga száraz és törékeny, két végén sárga elszíneződés látható. A középső részén jobb megtartású és színe is világosabb. Felülete mindkét oldalon por szennyezett. Savasodás jelei láthatók rajta. Mechanikai sérülései a nem megfelelő tárolás következménye. Ebből adódnak szakadásai és a papír hiányzó darabjai. A műtárgyon végigfutó hullám forma gyűrődés a helytelen tárolás következménye. A deformálódás nem csak saját súlya terhelésétől, hanem egyéb rápakolt tárgyak súlyából is adódik. A hengerre tekert térkép ezen a szakaszon gyűrődött. A jobb felső sarkában ezüstös őszrovar rágása, hámozása okozott felületi sérülést és hiányt. A térkép minden széle töredezett. Ismeretlen eredetű foltjai az összképet nem zavarják. Az egyetlen zavaró elem egy korábbi „javítás” öntapadó szalag foltjai.

Sérülési fokozat:	3
--------------------------	---

Restaurálás

Leltári Szám: 75.525.

fertőtlenítés:		szétszedés, leoldás:	benzin
száraztisztítás:	radír, latex szivacs	fixálás:	
nedves kezelések:		fehérítés:	
folttisztítás:		savtalanítás:	
hiányok pótlása:	pauszpapír, keményítő	papíröntés:	
utóenyvezés:		kasírozás:	
simítás:	lenehezítve	retusálás:	
külső védelem:	tok	fotó:	digitális kép
egyéb:			

Felhasznált anyagok: latex-szivacs, benzin, desztillált víz Beépített anyagok: japánpapír, zselatin, pauszpapír tárolóeszköz savmentes időtálló anyagokból. Költség: anyagköltség: 45.000 Ft, tiszteletdíj: 153.000 Ft

restaurálás kezdete: 2017-08-14 **restaurálás vége:** 2017-09-15

Munkaidő számítás

fertőtlenítés - óra:		szétszedés -óra:	4
száraztisztítás - óra:		fixálás - óra:	
nedves kezelés - óra:		fehérítés - óra:	
folttisztítás - óra:		savtalanítás - óra:	
hiányok pótlása, restaurálás - óra:	18	papíröntés - óra:	
utóenyvezés - óra:		kasírozás - óra:	
simítás - óra:		retusálás - óra:	
keret, paszpartu óra:		külső védelem - óra:	8
dokumentáció:	6	összes munkaóra:	36

Restaurálás menete

A kiterített pausztérképet mindkét oldalán latex-szivaccsal portalanítottam. A szennyeződés eltávolítása után az összkép élénkebbé, a vonalak láthatóbbá váltak. A cellux-ragasztó foltoit benzinnel, apró méretű vattapamacs segítségével oldottam le. Mivel a pausz kifejezetten vízérzékeny a szakadások javításához olyan megoldást kellett választani, ami a legkisebb mértékű nedvesítéssel jár. A tintamarásos szövegek megtámasztásához használt zselatinnal összekasírozott japánfátylat választottam a szakadások rögzítésére. A 3%-os zselatint a megfelelő erősségű japánfátyolra kasírozva javítópapírral készítettem. A vékony csíkokra szabott javítócsíkot kevés desztillált vízzel visszanedvesítve a szakadásokra ragasztottam, súlyokkal lenehezítve szárítottam. Így a nedvesség általi hullámosodás a minimálisra csökkent. A papír hiányokat megfelelő vastagságú pauszpapírral pótoltam. Mivel a térképen eltérő színárnyalatok láthatók, a pótlásra használt pauszt akvarell festékekkel különböző árnyalatúra festettem, hogy a kiegészítésre használt darabok tónusban az eredetihez igazodjanak. A kiegészítő pauszt is a már említett, zselatinos japán-fátyollal rögzítettem. Tárolásra ,speciális a térképhez és állapotához igazodó tárolóeszközt készítettünk. Anyaga savmentes 20cm átmérőjű papírhenger, melynek külső palástjára, két simított japánpapír között a térképet feltekertük. Ez az átmérő nagyság biztosítja, hogy a pausz törés nélkül kisimulva tárolható. Ily módon tárolva az anyagba rögzült hullám idővel kiegyenesedik. A por és mechanikus sérülések elleni védelemre a hengerhez fedéllel ellátott savmentes tárolódobozt készítettünk, melyben a henger lábakon áll. Így a műtárgyra egyáltalán nem nehezedik nyomás. Ebben a környezetben jelenlegi fizikai állapota fenntartható, hullámosodása kisimul. A műtárgy kiállítását kizárólag vízszintes tárlóban javasoljuk.

Dátum: Keszthely, 2017-09-15

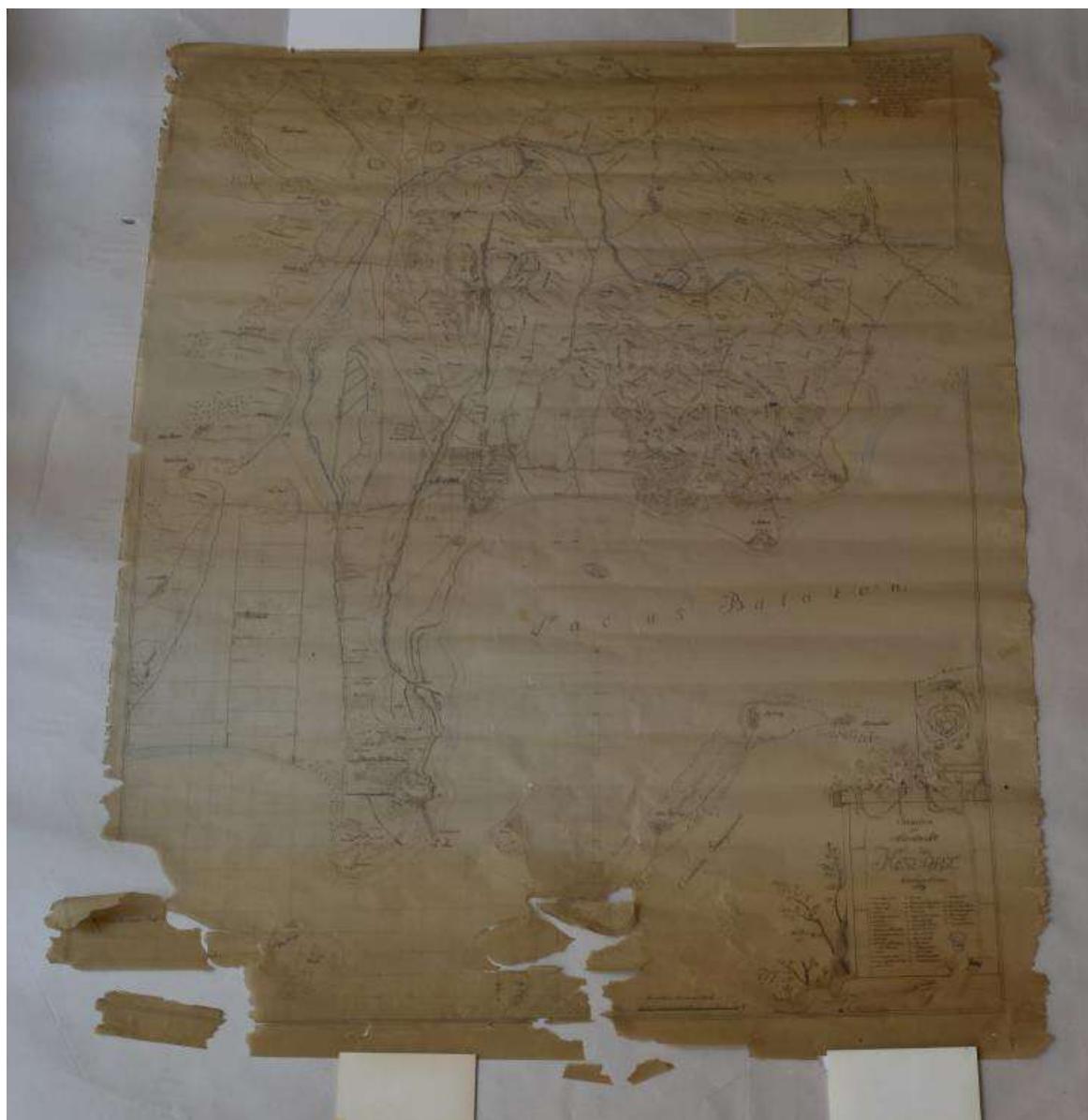
Aláírás:

Lehmann Ágnes, restaurátor

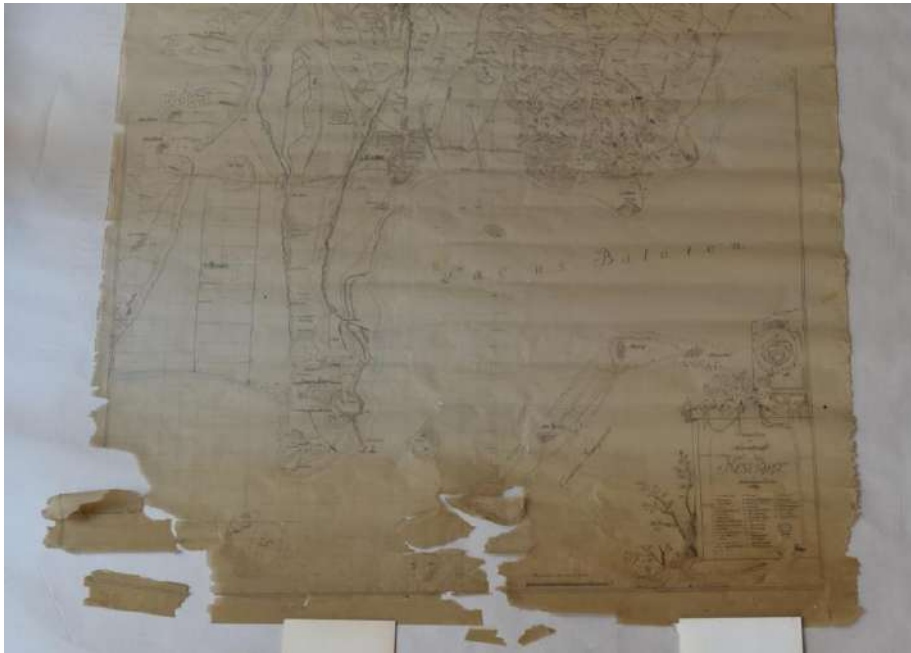
Fotódokumentáció
75.525.ltsz. térkép restaurálása
Balatoni Múzeum

Felmérési állapot

1. A teljes térkép. Hullámosodás, töredezők a széleken.



2. A hosszabb ideig szabadon levő, több fényt kapó részlet sárgásabb, törékenyebb.

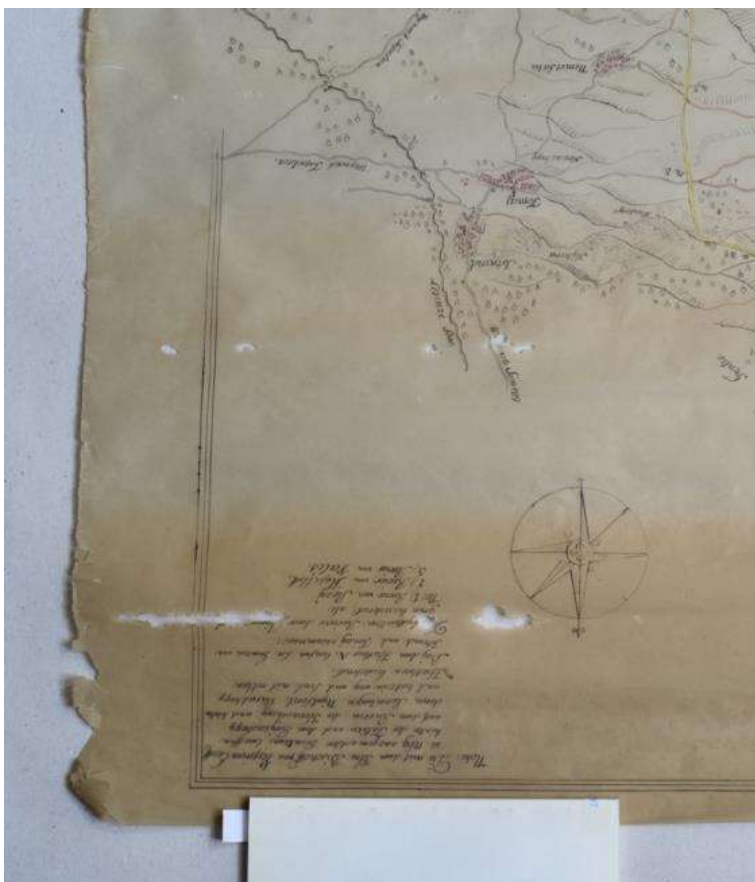


3-4. Töredező, felpöndörödő szélek

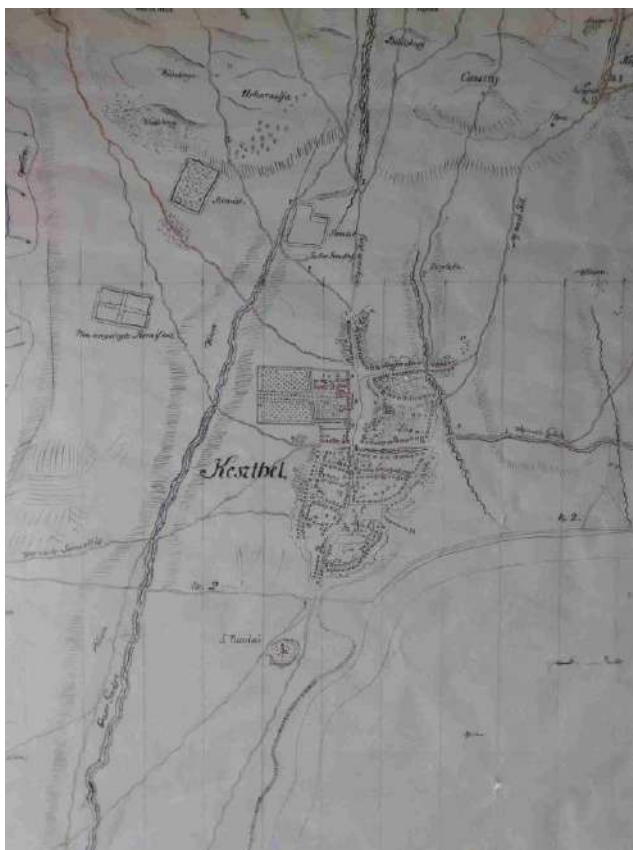




5. Ezüstös ósrovar rágásának nyoma a tekercs belsejében, három rétegben.

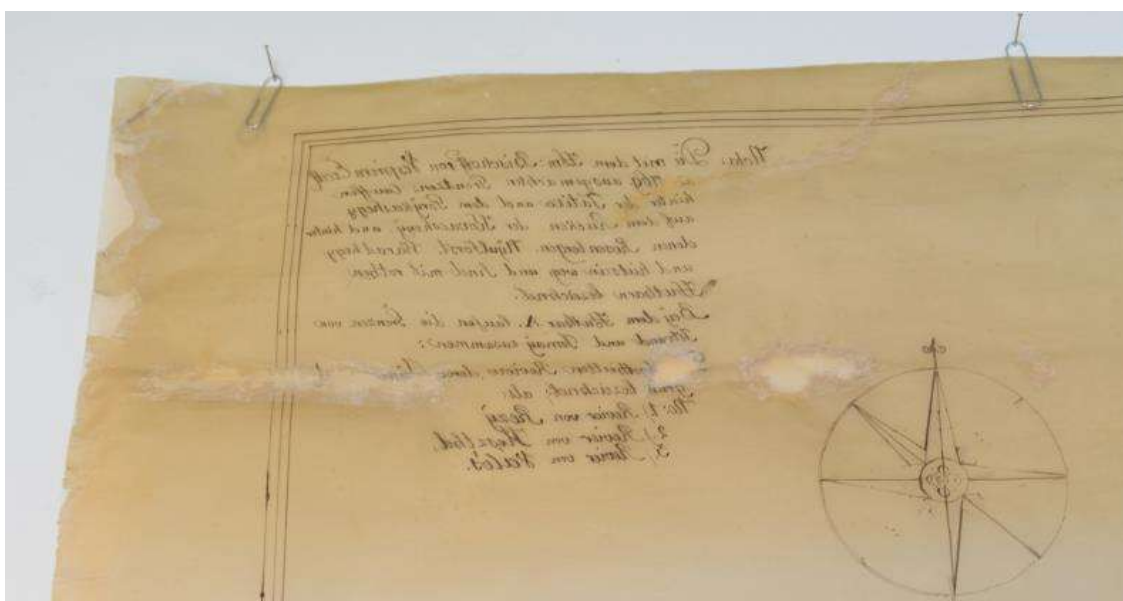


6. Keszthely és környékének 1769-es ábrázolása



Munka közben:

1. Hiánypótlás a rovar rágta lyukakon. A javítások a hátsó oldal felől történtek. A fotózáshoz gémpapírcsokkal szorítottuk le a térképet.

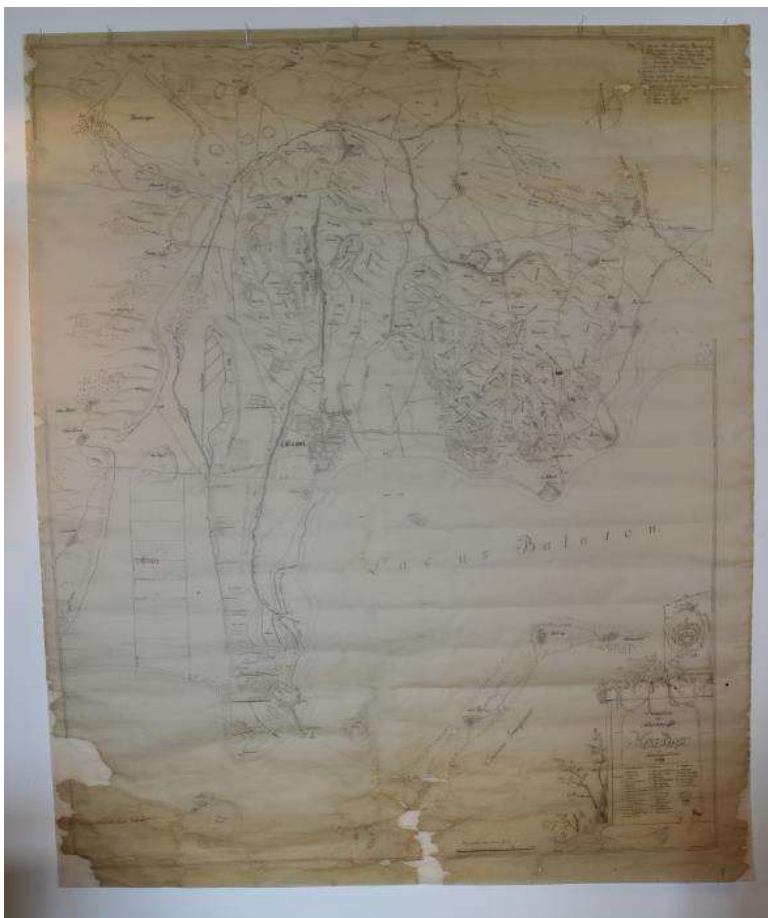


2. Nehezékek alkalmazása síkban szárítás közben. A zsákocskák és a térkép között egy vetex anyag és egy szívókarton fekszik.

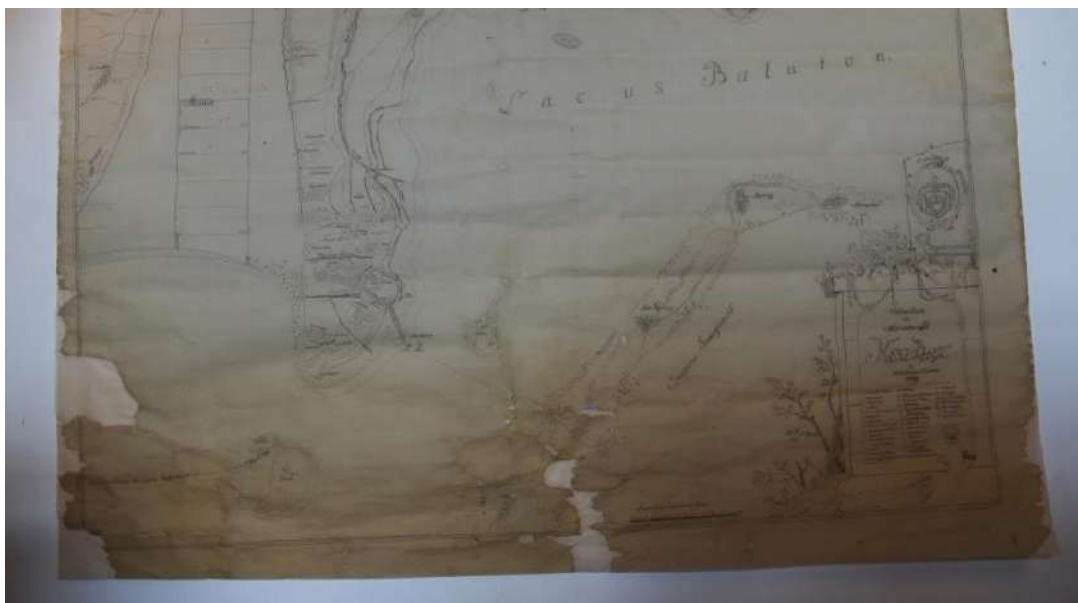


Kész állapot:

1. A teljes térkép. A szakadások eltűntek.



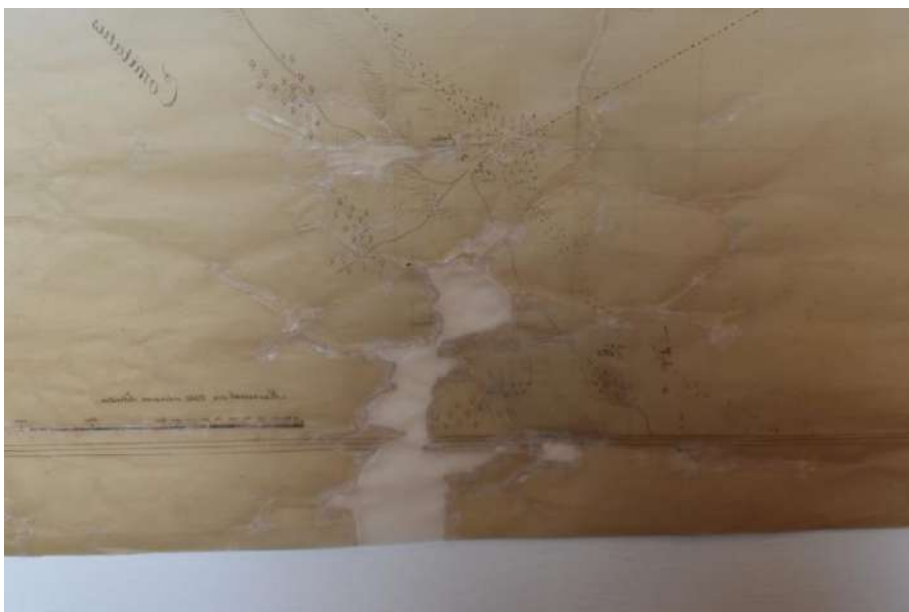
2-3. A szakadások kiegészítései, megfelelő árnyalatúra festett új papírral



4. A méretre szabott új papírt a pausz alá raktuk, zselatinos japánfátyollal rögzítettük.



5. Baloldalt a méretarány skála halványabb: végig volt repedve, és japánfátyol fedí.

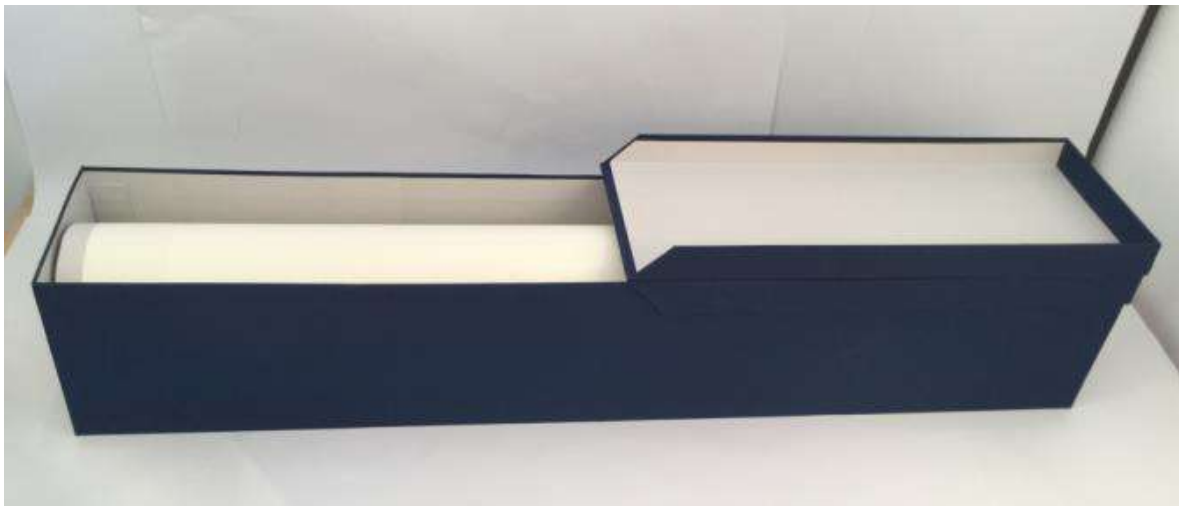


Tárolódoboz:

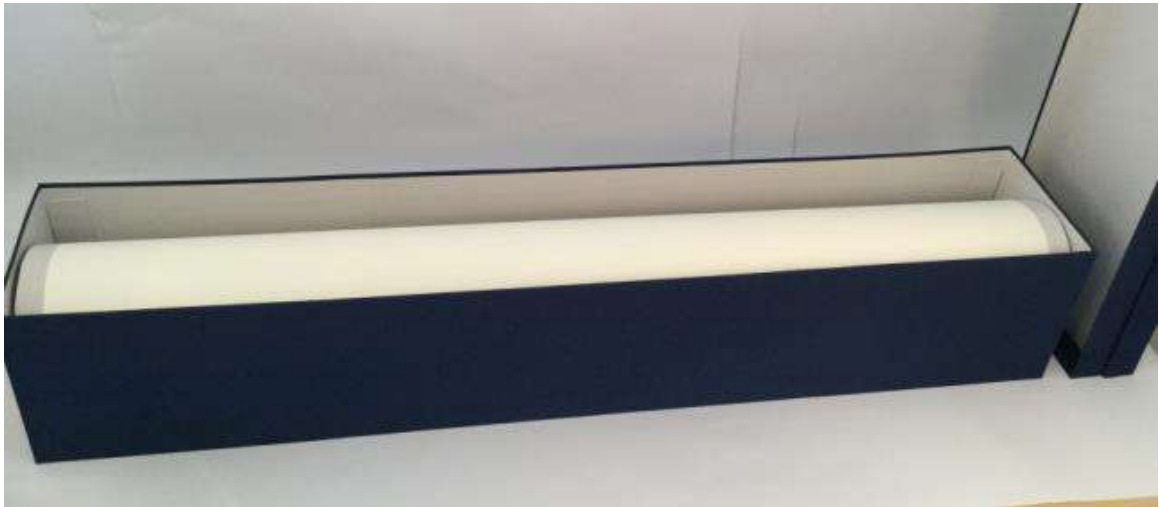
1. Becsukott állapot



2. Középen csuklós fedél, félig is ki lehet nyitni a dobozt



3. A tárolóhenger



4. Doboz belseje, a hengertartó talppal



A sikeres pályázat értékelése

A keszthelyi Balatoni Múzeum a 2006-os sikeres NKA-pályázat óta először lépett tovább a térképtár állagmegóvásában. Az egyik legfontosabb várostérkép restaurálására került sor, biztonságos és korszerű tárolóeszköz készítésével együtt. A Compactor BT munkatársai a munkát határidőre, pontosan elvégezték.

A keszthelyi múzeum jövőre 120 éves gyűjteményei közül az egyik legnagyobb darabszámú a történeti dokumentációs gyűjtemény. A képzőművészeti gyűjtemény több értékes, tematikájában fontos nagyméretű metszettel, nyomattal rendelkezik. A térképtár mellett ezekből a gyűjteményekből is több alkalommal restauráltunk az NKA-pályázatok révén. Állapotuk fenntartása és a még restaurálásra szoruló darabok beadása pályázatra a jövő feladatai.

A Közgyűjteményi Kollégium támogatását köszönjük.

Keszthely, 2017-10-05

Haász Gabriella történész muzeológus
Lehmann Ágnes restaurátor
Gönczi Péter restaurátor

RESTAURÁTORMŰVÉSZETI FELHASZNÁLÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről a **Balatoni Múzeum** (címe:Keszthely 8360 Múzeum u. 2.) mint **Felhasználó**,

másrészről **Compactor BT.** (székhelye:8360 Keszthely Rákóczi út 23.a...), mint **Szerző** között az alábbi helyen a következő feltételekkel:

- 1 • A szerződés tárgya:
 - A szerző a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg átruhazza a Felhasználóra a Múzeum által elfogadott, szerzői jogvédelem alatt álló restaurálási javaslat felhasználási jogát.
 - A Felhasználó megbízza a Szerzőt, hogy az átadott és elfogadott terv szerint restaurálja az alábbi művészeti alkotást:

Situation der Herrschafft Keszthely in Szaladienser Comitát 1769 térkép
 - A szerző vállalja, hogy az 1.2 pontban megjelölt művészeti alkotások restaurálását az elfogadott, jelen szerződésben megjelölt szerzői díjért, Sztj. 13.§(3), az Etikai Kódex ajánlásait figyelembe véve, szakirányú képzettségének megfelelően, a restaurátori követelmények szerinti tartalommal és minőségben a 7. pontban jelzett időtartam alatt teljesíti.
- 2 • Szerzői szakmai nyilatkozat:
 - A Szerző kijelenti, hogy a megfelelő szakmai tudással és képesítéssel rendelkezik, alanyilag jogosult restaurátorművészeti tevékenységre (SZJ 92.31.22.0).
 - A Szerző az átvett műalkotásokon végzett munkaműveletekért egyéni felelősséget vállal.
- 3 • A szerződés teljesítésének feltételei:

A szerződő felek az 1. Pontban jelzett szerzői jogi védelem alatt álló alkotást, tevékenységet az alábbiakban szabályozzák:

 - tudomásul veszik, hogy a tevékenységgel kapcsolatban az 1997. évi CXL. Kulturális javak védelméről, az 1997. évi LIV. Műemlékvédelemről és a szerzői jogról szóló 1969. évi III. Törvények ide vonatkozó rendelkezései az irányadók;
 - a Szerző az eredetileg elfogadott tervtől nem térhet el, bármely eltérésről a felhasználót az okok megjelölésével tájékoztatnia kell;
 - a szerződő felek szerződésmódosítást (terv-, határidő- vagy ármódosítás) kezdeményezhetnek, ha a szakmai művelet olyan elemeket vagy információkat tár fel, amelyek a szerződéskötés előtt ismeretlenek voltak;
 - a restaurálás biztonsági okokból a felhasználó a Szerző által megjelölt helyen végzendő, ami a Balatoni Múzeum,
 - a Szerző a restaurátori kezeléshez szükséges anyagokat, eszközöket saját költségén biztosítja;
 - A Szerző az átvett műalkotásokon a tűzvédelmi és munkavédelmi jogszabályok betartásával végzi restaurátori tevékenységét;
 - A Szerző a kezelésekkor az általános munkarendet köteles betartani;
 - a Felhasználó a műalkotásra vonatkozó archív anyagokat, dokumentumokat és egyéb adatokat a Szerző rendelkezésére bocsátja;
 - a mű mozgatását, szállítását a Szerző egyeztetett időpontokban, saját költségére és felelősségére végzi.

4. Konzultáció:

- A szerződő felek megállapodnak abban, hogy szükség szerint restaurátori konzultációkat szerveznek, restaurátor- és egyéb szakértők bevonásával. Díjazásukról a Felhasználó és a Szerző megosztva gondoskodnak.
- A Szerző szakmai kapcsolatot a Felhasználó részéről Haász Gabriella történésszel tart.

5. A Szerző által engedélyezett felhasználás

A szerző a restaurált műalkotás Felhasználónak történő átadásával hozzájárul az alábbi célú felhasználáshoz határozatlan időre (Sztj. 26-27. §):

- a restaurált mű nyilvánosságra hozatala, közgyűjteményben és másutt való bemutatása és kiállítása,
- a restaurátori dokumentáció tudományos kutatása, feldolgozása,
- a restaurált kész állapotról műtárgyfotó készítése, a felvételek elektronikus rögzítése, értékesítése és
- publikációja a restaurálás időpontjának és a restaurátor(ok) nevének feltüntetésével.

6. A Felhasználó által megadott hozzájárulás:

A Felhasználó hozzájárul, hogy a restaurátorművészeti tevékenység tudományos szakmai értékelését és eredményét a Szerző közzéteheti, publikálhatja.

7. Teljesítési határidők:

- A Szerző a Felhasználónak elfogadás végett 2017. október 4. napjáig bemutatja és felhasználásra átadja a készre jelentett műalkotást, valamint tartozék-dokumentációit 1 példányban.
- A műalkotás kezelése a szerződés napjától kezdve folyamatos. A restaurálás önálló teljesítési szintjei:
 - Kutatás, tudományos tervdokumentáció készítése
 - Állagmegóvás, konzerválás, dokumentálás
 - Eredeti mű feltárása, dokumentálása, további tervezés
 - Esztétikai helyreállítás, kiállítás, dokumentálás
- A restaurálás tervezett időigényénél a szerződés megkötésétől a felhasználásig szükséges időt kell figyelembe venni, beleértve a közreműködői tevékenységeket, a tudományos kutatásokat, szakmai leállások (anyagszáradás, konzultációk, szállítások stb.) idejét is. Tervezett időtartam 10 Restaurátor nap.

8. A szerzői díj megállapítása

- Egy összegben történt áralku során a szerződő felek kölcsönös engedmények után megállapodtak, hogy a kész mű felhasználási díjának bruttó összege: **250.000 Ft**, azaz kétszázötvenezer forint.
- A bruttó összeg ÁFA tartalma 27 %.
- A szerződés a csatolt restaurátori tervekkel, költségvetési tervezettel és szükség szerinti szakértői véleményekkel együtt érvényes.
- A Felhasználó e szerződés aláírásával igazolja a kifizetés fedezetének meglétét.

9. Kifizetési feltételek

- A szerződő felek megállapodnak, hogy a szerzői díjat (szintenkénti) teljesítésigazolást

követően elkészített számla ellenében a megbízó 8 (nyolc) banki napon belül kiegyenlíti az idevonatkozó rendelkezések szerint.

- A Szerzőnek a szerződésben foglalt adatai az adatvédelmi törvény szerint kezelendők.

10. Záró rendelkezések

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a szerzői jogról szóló 1969. évi III. Tv. (Sztj) és a végrehajtásáról kiadott 9/1969 (XII. 29.) MM rendelet, valamint az egyes felhasználási szerződésekről szóló jogszabályok, továbbá a PTK rendelkezései, valamint a hatályos adó- és társadalombiztosítási jogszabályok az irányadók.

- Alulírott szerződő felek ezt a szerződést elolvastuk, annak tartalmát közösen értelmeztük, és azt akarattunkkal mindenben egyezően találva írtuk alá.

Kelt Keszthely, 2017. augusztus 29. napján

Felhasználó:

Balatonai Múzeum
igazgató



Szerző

könyv- és papírrestaurátor

KÖNYV- ÉS PAPIRRESTAURÁTOR
COMPACTOR

Beléti Társaság
8360 Keszthely, Rákóczi út 23/A
Adószám: 21893294-2-20

Pénzügyi ellenjegyző:
Keszthely, 2017. 08. 29.

Némethné Ball Mária
gazdasági vezető

